

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----


UNIDAD EXTERIOR  
UNITE EXTERIEUR  
OUTDOOR UNIT  
AUSSENGERÄT

OPCIONALES / OPTION / OPTIONAL

A - FREECOOLING TERMICO  
FREECOOLING THERMIQUE  
THERMAL FREECOOLING  
THERMISCHES FREE-COOLING  
B - FREECOOLING ENTALPICO  
FREECOOLING ENTHALPIQUE  
ENTHALPY FREECOOLING  
ENTHALPISCHES FREE-COOLING  
D - SENSOR CALIDAD AIRE AMBIENTE  
SONDE QUALITÉ AIR AMBIANCE  
AIR QUALITY SENSOR FOR AMBIENT  
FÜHLER RAUMLUFTQUALITÄT  
E - MANDO COMPATIDO REMOTO  
COMMANDE PARTAGÉ LOCAL  
REMOTE SHARE CONTROL  
FERNBEDIENUNG  
F1- MANDO PRIVADO LOCAL  
COMMANDE PRIVÉ LOCAL  
LOCAL PRIVATE CONTROL  
LOKALE EINZELGERÄTSTEUERUNG  
F2- TERMINAL DE USUARIO TCO  
TERMINAL D'UTILISATEUR TCO  
TCO USER TERMINAL  
TCO-RAUMENDGERÄT  
I - TARJETA SERIAL RS485  
CARTE SERIAL RS485  
RS485 SERIAL  
SERIELLE PLATINE RS485  
J1- Sonda TEMP. DE AMBIENTE RS485  
SONDE TEMP. D'AMBIANCE RS485  
AMBIENT TEMP. SENSOR RS485  
TEMPERATURFÜHLER RAUMLUFT RS485  
J2- Sonda TEMP. DE AMBIENTE NTC  
SONDE TEMP. D'AMBIANCE NTC  
AMBIENT TEMP. SENSOR NTC  
TEMPERATURFÜHLER RAUMLUFT NTC

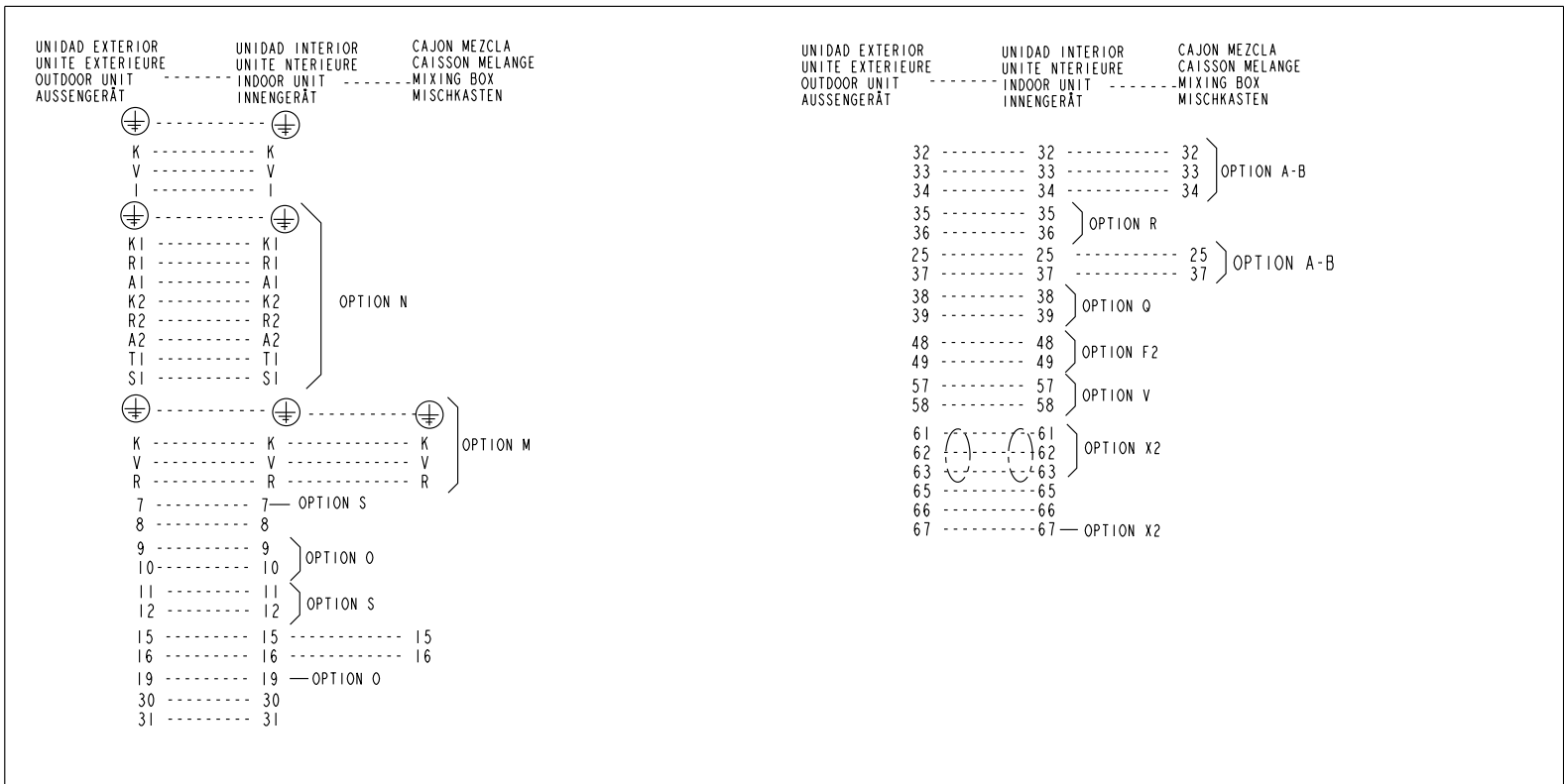
K - Sonda T+H DE AMBIENTE  
SONDE T+H D'AMBIANCE  
AMBIENT T+H SENSOR  
TEMPERATUR- UND FEUCHTIGKEITSFÜHLER RAUMLUFT  
M - VENTILADOR RETORNO CENTRIFUGO  
VENTILATEUR DE REPRISE CENTRIFUGE  
RETURN CENTRIFUGAL FAN  
RÜCKLUFTRADIALVENTILATOR  
N - RESISTENCIAS ELECTRICAS  
BATTERIES ELECTRIQUES  
ELECTRIC COIL  
ELEKTRISCHES HEIZREGISTER  
O - BATERIA AGUA CALIENTE  
BATTERIE EAU CHAUDE  
HOT WATER COIL  
WARMWASSERREGISTER  
Q - CONTROL CAUDAL DE AIRE  
CONTROLE DEBIT D'AIR  
AIR FLOW CONTROL  
LUFTMENGENREGELUNG  
R - DETECTOR FILTRO SUCIO  
ENCRASSEMENT FILTRES  
FILTER CLOGGING  
MELDER FILTERZUSETZUNG  
S - DETECTOR DE HUMOS  
DETECTION DE FUMÉES  
SMOKE DETECTION  
RAUCHMELDER  
V - ARRANCADOR PROGRESIVO  
DEMARREUR PROGRESSIF  
PROGRESIVE STARTER  
SOFTSTARTER  
W - MEDIDOR DE POTENCIA  
COMPTEUR D'ÉNERGIE  
POWER METER  
STROMZÄHLER


X1- VENTILADOR INTERIOR CENTRIFUGO  
VENTILATEUR INTERNAL CENTRIFUGE  
INTERNAL CENTRIFUGAL CENTRIFUGAL  
INTERNER CENTRIFUGALVENTILATOR  
X2- VENTILADOR INTERIOR IMP RADIAL  
VENTILATEUR INTERNAL RADIAL  
INTERNAL CENTRIFUGAL RADIAL  
INTERNER RADIALVENTILATOR  
AA- ALIMENTACION CON NEUTRO  
ALIMENTATION AVEC NEUTRE  
POWER SUPPLY WITH NEUTRAL  
STROMVERSORGUNG MIT NEUTRALLEITER  
AB- ALIMENTACION SIN NEUTRO  
ALIMENTATION SANS NEUTRE  
POWER SUPPLY WITHOUT NEUTRAL  
STROMVERSORGUNG OHNE NEUTRALLEITER  
AC- VENTILADOR EXTERIOR ELECTRONICO -  
VENTILATEUR EXTERIEUR ELECTRONIQUES  
ELECTRONIC OUTDOOR FAN  
EXTERNER ELEKTRONISCHER VENTILATOR  
AF- RELE DE CONTROL DE FASES ALTA GAMA  
RELAIS CONTRÔLE PHASES HAUTE GAMME  
HIGH RANGE PHASE CONTROL RELAY  
PHASENRELAIS HOHE REICHWEITE  
AG- Sonda HUMEDAD EXTERIOR AMBIENTE INDUSTRIAL  
SONDE HUMIDITE EXTERIEURE ENVIRONNEMENT INDUSTRIEL  
EXTERNAL HUMIDITY INDUSTRIAL ENVIRONMENT SENSOR  
LUFTFEUCHTIGKEIT AUSSENLUFT FÜHLER  
AI- Sonda EXTERIOR T+H COMBINADA  
SONDE EXTERIEUR T+H COMBINEE  
COMBINED EXTERNAL AIR T+H SENSOR  
KOMBINIERT T+H AUSSEN

MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	23/05/2018	SERIE :	ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:	SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -			V° B°		NP:	06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIDALE. REGULATION CIATr+c	PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-	NF:		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL	1/24	400/3/50		

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

INTERCONEXION CUADROS ELECTRICOS  
ARMOIRE ELECTRIQUE RACCORDEMENTS  
ELECTRIC PANEL INTERCONEXION  
ZUSAMMENSCHALTUNG VON ELEKTRISCHEN SCHALTТАFELN



MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:		S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:		23/05/2018	SERIE : ISC		MODELO: MODELE:		090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.			I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT			
MODIFICACION: MODIFICATION:		SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -				V° B°			NP : 06C0090C3-02		POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE. REGULATION CIATr+c			PAGINA PAGE		TENSION VOLTAGE	
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:		06C0090C3-01		SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:		-			NF :  -		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL			2 / 24		400 / 3 / 50	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
CONEXIONES FABRICA RACCORDLEMENTS USINE FACTORY CONNECTION WERKSEITIGER ANSCHLUSS						CONEXIONES CLIENTE RACCORDLEMENTS CLIENT CONNECTED BY CUSTOMER BAUSEITIGER ANSCHLUSS										CONEXIONES FABRICA RACCORDLEMENTS USINE FACTORY CONNECTION WERKSEITIGER ANSCHLUSS						CONEXIONES CLIENTE RACCORDLEMENTS CLIENT CONNECTED BY CUSTOMER BAUSEITIGER ANSCHLUSS							
LINEA/LIGNE/PHASE 230 V.... NEUTRO/NEUTRE/NEUTRAL 230 V OPTION 0 — LINEA/LIGNE/PHASE 24 V.... NEUTRO/NEUTRE/NEUTRAL 24 V. OPTION S { DETECTOR DE HUMO DETECTEUR DE FUMÉES.... SMOKE DETECTOR RAUCHMELDER KLDI-PBI..... OPTION 0 { VALVULA AGUA CALIENTE VANNE EAU CHAUDE..... HOT WATER VALVE WARMWASSERVENTIL						1	MANDO ON/OFF REMOTO COMMANDE ON/OFF A DISTANCE CONTROL ON/OFF REMOTE				CONFIG_COS3 CERRADO__FROID FERME____FROID CLOSED____COOLING GESCHLOSSEN____KÜHL						30	CONEXION Sonda TEMP. IMPULSION ..RACCORDLEMENT SONDE TEMP. SOUFFLAGE CONNECTION DISCHARGE TEMP. SENSOR ANSCHLUSS TEMPERATURFÜHLER ABLUFT				OPTION A-B OPTION R OPTION A-B OPTION Q							
						2	EIN-/AUSSCHALTUNG PER FERNBEDIENUNG										31	ANSCHLUSS TEMPERATURFÜHLER ABLUFT											
						3	CONTACTO FALLO GENERAL CONTACT DEFAULT GENERAL FAULT GENERAL CONTACT										32	CONEXION SERVOMOTOR RACCORDLEMENT SERVOMOTEUR CONNECTION SERVOENGINE											
						4	KONTAKT ALLGEMEINE STÖRUNG										33	ANSCHLUSS SERVOMOTOR											
						5	MANDO FRIO/CALOR										34	DETECTOR FILTRO SUCIO ENCRASSEMENT FILTRES FILTER CLOGGING											
						6	COMMANDE FROID/CHAUD										35	MELDER FILTERZUSETZUNG											
						7	CONTROL COOLING/HEATING										36	CONEXION Sonda T MEZCLA RACCORDLEMENT SONDE T MELANGE CONNECTION EXTERNAL T MIXING											
						8	STEUERUNG KÜHL-/HEIZBETRIEB										37	ANSCHLUSS TEMPERATURFÜHLER MISCHLUFT											
						9											38	CONTROL CAUDAL DE AIRE CONTROLE DEBIT D'AIR AIR FLOW CONTROL											
						10											39	LUFTMENGENREGELUNG											
											43	....RX/TX-				OPTION J1 o B+K OPTION J1 ou B+K OPTION J1 or B+K OPTION F2													
						15	CONEXION Sonda TEMP. RETORNO ..RACCORDLEMENT SONDE TEMP. REPRIS CONNECTION RETURN TEMP. SENSOR				44	....RX/TX+																	
						16	ANSCHLUSS TEMPERATURFÜHLER RÜCKLUFT				45	....GND																	
						19	CONEXION BOMBA AGUA CALIENTE RACCORDLEMENT POMPE EAU PUMP				46	....+VDC																	
						20	...CONNECTION HOT WATER VALVE ANSCHLUSS WARMWASSERVENTIL				47	....GND																	
						21	CONEXION Sonda CO2 Y/O VOC				48	CONEXIONES TERMOSTATO mAT																	
						22	..RACCORDLEMENT SONDE CO2 Y/O VOC				49	...RACCORDLEMENT THERMOSTAT mAT																	
						23	CONNECTION SENSOR CO2 Y/O VOC				50	CONNECTION THERMOSTAT mAT																	
						24	ANSCHLUSS CO2- UND/ODER VOC-FÜHLER				51	....RX/TX+																	
						25	CONEXION Sonda TEMP. DE AMBIENTE NTC				52	....RX/TX-																	
						27	CONEXION Sonda HUMEDAD EXTERIOR ...RACCORDLEMENT SONDE HUMIDITE EXTERIEURE CONNECTION EXTERNAL HUMIDITY SENSOR ANSCHLUSS LUFTFEUCHTIGKEITSFÜHLER AUSSENLUFT																						

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
CONEXIONES FABRICA RACCORDMENTS USINE FACTORY CONNECTION WERKSEITIGER ANSCHLUSS															CONEXIONES CLIENTE RACCORDMENTS CLIENT CONNECTED BY CUSTOMER BAUSEITIGER ANSCHLUSS														
OPTION V { CONTACTO AUXILIAR V.IMP															53		} .....	ON/OFF RESISTENCIAS ELECTRICAS											
															54			ON/OFF BATTERIES ELECTRIQUES											
															55		} .....	SEGURIDADES RESITENCIAS ELECTRICAS											
															56			SECURITE BATTERIES ELECTRIQUES											
															57		EELCTRIC COIL SAFETY												
58																													
59																													
60																													
OPTION X2 { VENTILADOR INTERIOR VENTILATEUR INTERIEURE INTERNAL FAN INTERNER VENTILATOR															61		} .....	INTERCONEXION COMUNICACION VENTILADOR INTERIOR											
															62			INTERCONNEXION COMMUNICATION VENTILATEUR INTERNAL											
															63		} .....	INTERCONNECTION COMMUNICATION INTERNAL FAN											
															64			ON/OFF VENTILADOR INTERIOR											
															65		ON/OFF VENTILATEUR INTERIEURE												
66		ON/OFF INTERNAL FAN																											
67																													
68																													
VENTILADOR INTERIOR VENTILATEUR INTERIEURE NTERNAL FAN INTERNER VENTILATOR															69		} .....	PROTECCIONES VENTILADOR INTERIOR											
															70			PROTECTIONS VENTILATEUR INTERIEURE											
															71		} .....	PROTECTIONS INTERNAL FAN											
															72			ON/OFF											
															73														
OPTION AI { AIRE EXTERIOR T+H COMBINADA AIR EXTERIEUR T+H COMBINEE COMBINED EXTERNAL AIR T+H															74														
															75														
															76														
															77														
															78														
OPTION AC { COMUNICACION RS485 VEI VENTILADOR EXTERIOR I VENTILATEUR EXTERIEURE EXTERNAL FAN EXTERNER VENTILATOR															79		} .....	MODELO 90											
															80			MODELE 90											
															81		} .....	MODELL 90											
															82			0-10 PWM.											
															83		GND...												
84																													
85																													
86																													
87																													
PROTECCIONES/PROTECTIONS SCHUTZVORRICHTUNGEN...															88		} .....	CONEXION TERMISTORES DE SEGURIDAD											
															89			RACCORDMENT THERMOSTAT DE SECURITE											
															90		} .....	CONNECTION SECURITY THERMISTOR											
															91			SICHERHEIT THERMISTORANSCHLUSS											
															92														
OPTION N {															93		} .....												
															94														
															95		} .....												
															96														
															97														

MODICADO POR:	S.R.J.	FECHA:	23/05/2018	SERIE :	ISC	MODELO:	090/100/120	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR	1 COMPRESOR/1 CIRCUITO		
MODIFIE PAR:		DATE:				MODELE:	160/180	VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL	1 COMPRESSEUR/1 CIRCUIT		
MODIFIED BY:								REGULACION CIATr+c.	1 COMPRESSOR/1 CIRCUIT		
MODIFICATION:	SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA			V° B°		NP:	06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM.	PAGINA	TENSION	
MODIFICATION:	-								UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE.	PAGE	VOLTAGE
									REGULATION CIATr+c		
SUSTITUYE A:	06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR:				NF:		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT	4 / 24	400/3/50	
REPLACE:		REPLACÉ PAR:	-					HELICOIDAL FAN.			
TAKE:		TAKE BY:						CIATr+c CONTROL			

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
INTERCONEXION CUADROS ELECTRICOS POR EL CLIENTE / ARMOIRE ELECTRIQUE RACCORDEMENTS PAR CLIENT ELECTRIC PANEL INTERCONEXION BY CUSTOMER / ZUSAMMENSCHALTUNG VON ELEKTRISCHEN SCHALTTFELN																													
UNIDAD EXTERIOR UNITE EXTERIEURE OUTDOOR UNIT AUSSENGERÄT										UNIDAD INTERIOR UNITE NTERIEURE INDOOR UNIT INNENGERÄT										CAJON MEZCLA CAISSON MELANGE MIXING BOX MISCHKASTEN									
<div><div><div><div><div><div>1</div><div>2</div></div><div><div>3</div><div>4</div></div><div><div>5</div><div>6</div></div></div><div>RTVi</div><div><div><div>K</div><div>V</div><div>I</div></div></div></div><div>OPTION X1</div></div><div><div><div><div>1</div><div>2</div></div><div><div>3</div><div>4</div></div><div><div>5</div><div>6</div></div></div><div>FGVi</div><div><div><div>K</div><div>V</div><div>I</div></div></div></div><div>OPTION X2</div></div> <div><div><div><div>1</div><div>2</div></div><div><div>3</div><div>4</div></div><div><div>5</div><div>6</div></div></div><div>KRA1</div><div><div><div>K1</div><div>R1</div><div>A1</div></div></div></div> <div>OPTION N</div> <div><div><div><div>1</div><div>2</div></div><div><div>3</div><div>4</div></div><div><div>5</div><div>6</div></div></div><div>KRA2</div><div><div><div>K2</div><div>R2</div><div>A2</div></div></div></div> <div><div><div><div>T</div><div>S</div></div></div><div><div><div>T</div><div>S</div></div></div></div> <div><div><div><div>1</div><div>2</div></div><div><div>3</div><div>4</div></div><div><div>5</div><div>6</div></div></div><div>RTVR</div><div><div><div>K</div><div>V</div><div>R</div></div></div><div><div><div>K</div><div>V</div><div>R</div></div></div></div> <div>OPTION M</div> <div>CONEXION TERMISTORES DE SEGURIDAD RACCORDEMENT THERMOSTAT DE SÉCURITÉ CONNECTION SECURITY THERMISTOR SICHERHEIT THERMISTORANSCHLUSS</div>																													
MODICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:		S.R.J.		FECHA: DATE:		23/05/2018		SERIE :		ISC		MODELO: MODELE:		090/100/120 160/180		BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.						1 COMPRESOR/1 CIRCUITO 1 COMPRESSEUR/1 CIRCUIT 1 COMPRESSOR/1 CIRCUIT							
MODIFICACION: MODIFICATION:		SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA						V° B°		<div>CIAT</div>		NP :		06C0090C3-02		POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE. REGULATION CIATr+c						PAGINA PAGE		TENSION VOLTAGE					
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:		06C0090C3-01		SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:		-		NF :				-		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL						5/24		400/3/50							

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

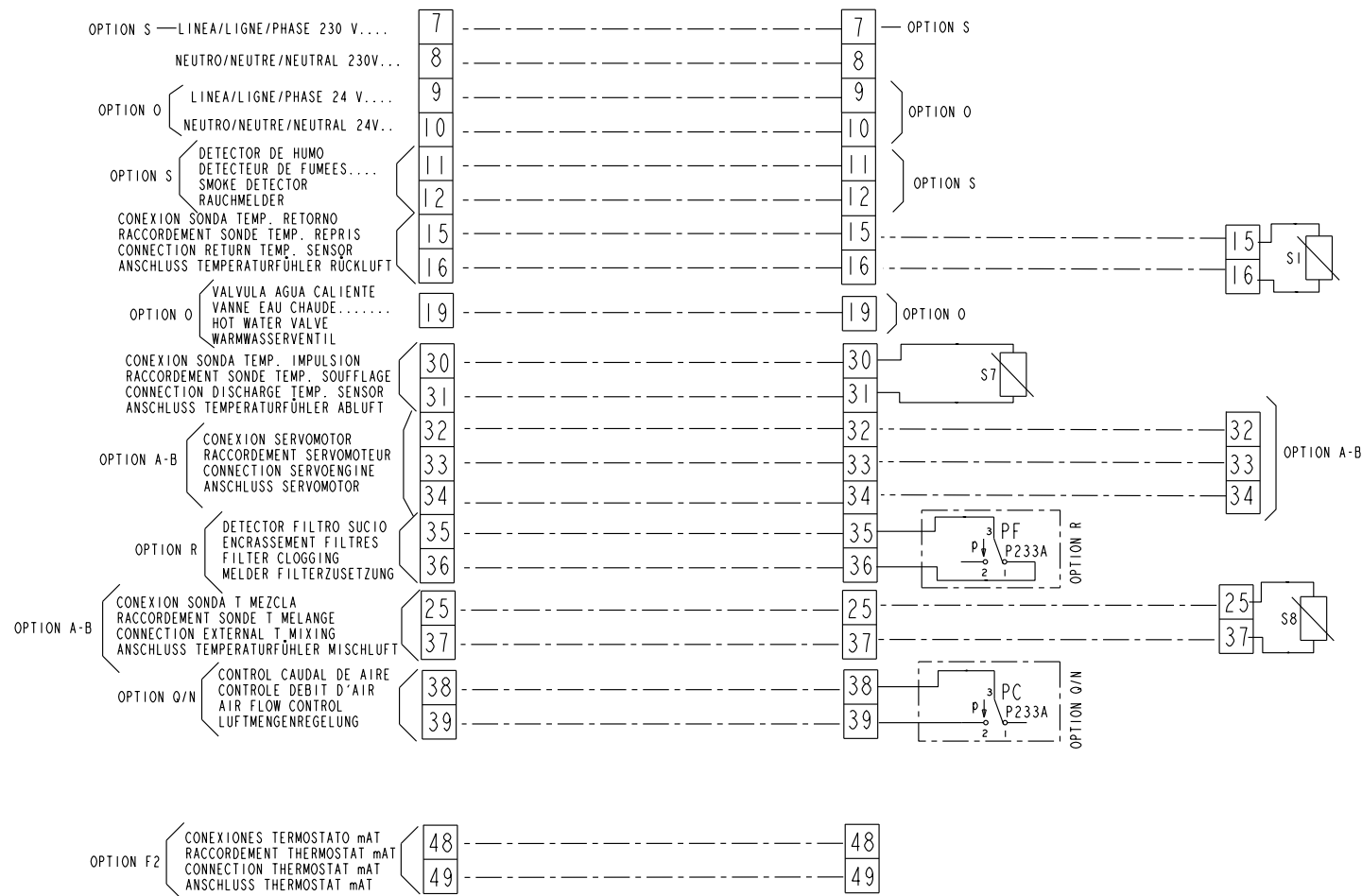
INTERCONEXION CUADROS ELECTRICOS POR EL CLIENTE / ARMOIRE ELECTRIQUE RACCORDEMENTS PAR CLIENT  
ELECTRIC PANEL INTERCONEXION BY CUSTOMER / ZUSAMMENSCHALTUNG VON ELEKTRISCHEN SCHALTТАFELN


UNIDAD EXTERIOR  
UNITE EXTERIEURE  
OUTDOOR UNIT  
AUSSENGERÄT

UNIDAD INTERIOR  
UNITE INTERIEURE  
INDOOR UNIT  
INNENGERÄT

CAJON MEZCLA  
CAISSON MELANGE  
MIXING BOX  
MISCHKASTEN

(CONEXION EN OBRA)



MODICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	23/05/2018	SERIE : ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:	SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -			V° B°		NP : 06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE. REGULATION CIATr+c	PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-	NF :		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL	6/24	400/3/50	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

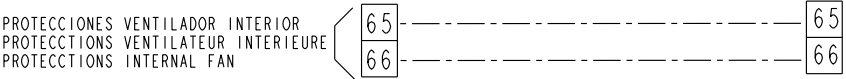
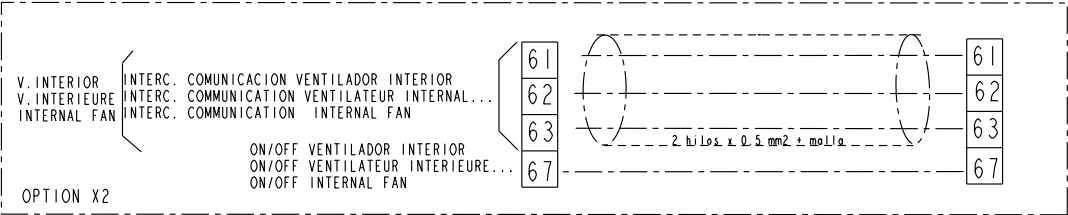
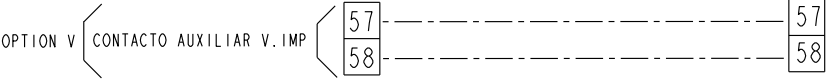
INTERCONEXION CUADROS ELECTRICOS POR EL CLIENTE / ARMOIRE ELECTRIQUE RACCORDEMENTS PAR CLIENT  
ELECTRIC PANEL INTERCONEXION BY CUSTOMER / ZUSAMMENSCHALTUNG VON ELEKTRISCHEN SCHALTТАFELN

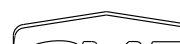
UNIDAD EXTERIOR  
UNITE EXTERIEURE  
OUTDOOR UNIT  
AUSSENGERÄT

UNIDAD INTERIOR  
UNITE INTERIEURE  
INDOOR UNIT  
INNENGERÄT

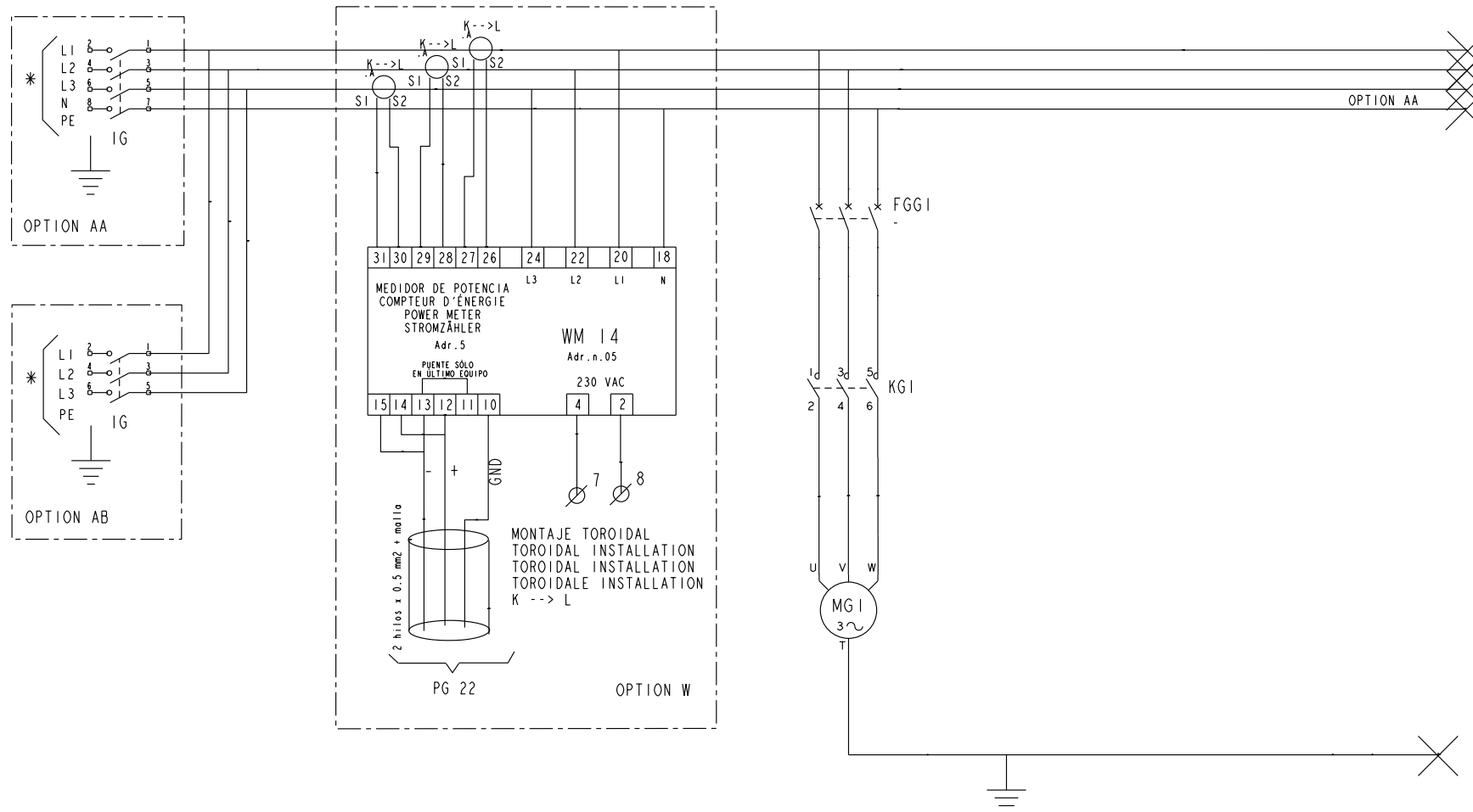
CAJON MEZCLA  
CAISSON MELANGE  
MIXING BOX  
MISCHKASTEN

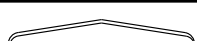
(CONEXION EN OBRA)



MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	23/05/2018	SERIE : ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:	SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -			vº Bº		NP: 06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE. REGULATION CIATr+c	PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-	NF:		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL	7/24	400/3/50	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	23/05/2018	SERIE : ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:	SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -			Vº Bº		NP : 06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE. REGULATION CIATr+c	PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-	NF :		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL	8/24	400/3/50	




Wiring diagram for the maximum speed of an outdoor fan (MVE I).

The diagram shows a three-phase supply (L1, L2, L3, N) connected to a switchgear (FGVE) and a contactor (KVE). The contactor is connected to a three-phase motor (MVE I, 3~). The motor is connected to a terminal block (KVE) with terminals A1, A2, and 8. The terminal block is connected to a terminal strip (N03, N012, N011, N010).

Labels in the diagram include:

- L1, L2, L3, N (Supply lines)
- OPTION AA
- FGVE (Switchgear)
- KVE (Contactor)
- MVE I (Motor)
- 3~ (Three-phase symbol)
- A1, A2, 8 (Terminal block terminals)
- N03, N012, N011, N010 (Terminal strip terminals)

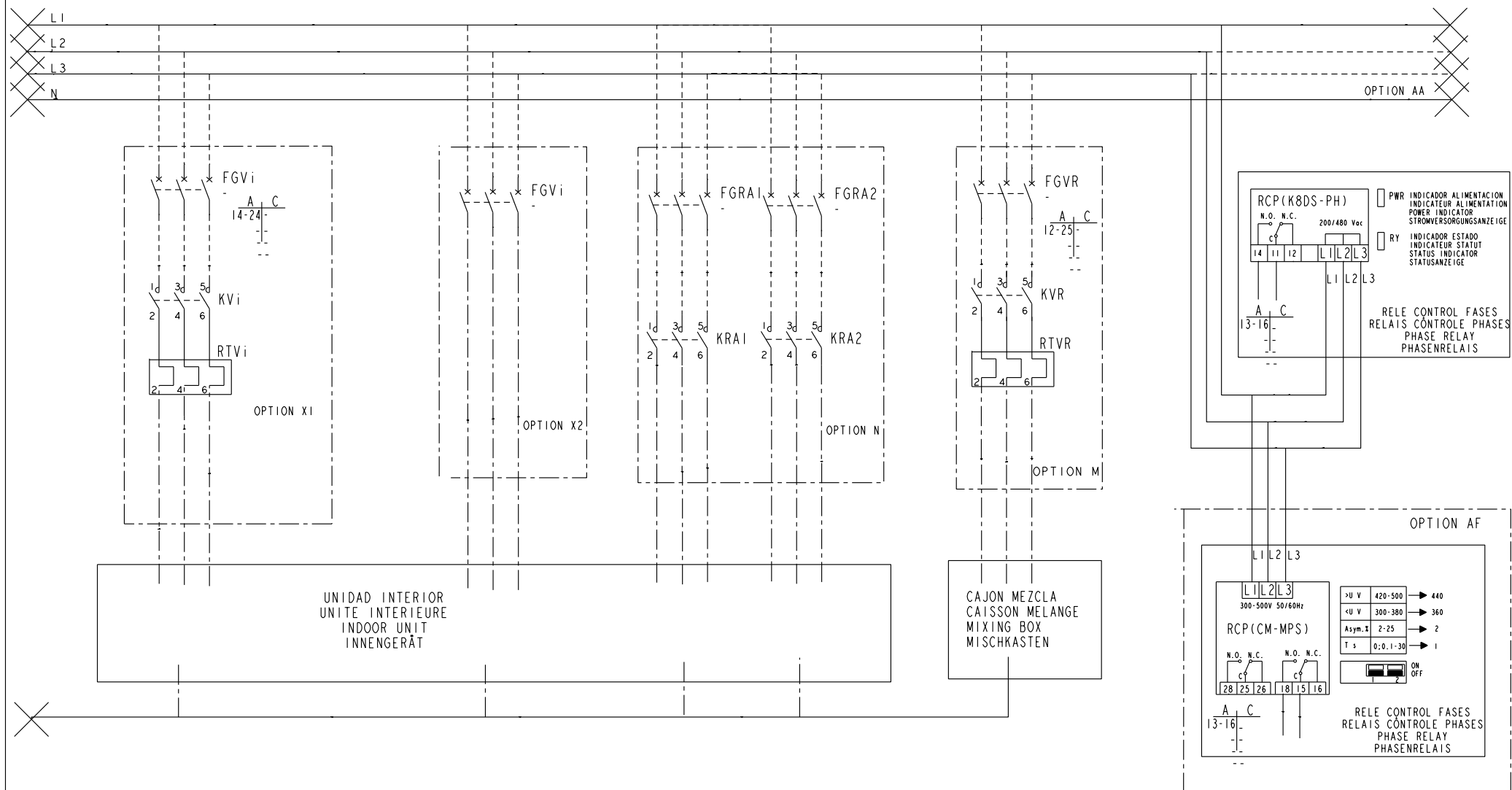
MODIFICADO POR: MODIFIE PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	23/05/2018	SERIE : ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATrte.	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:	SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA			Vº Bº		NP: 06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE. REGULATION CIATrte	PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-	NF:		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATrte CONTROL	9/24	400/3/50	

Wiring diagram for an electronic outdoor fan (MVE I) showing two models: S3G800-BU23-71 and A3G630-AR85-90.

The diagram includes a main power supply (L1, L2, L3, N) and a ground (FGVE). The S3G800-BU23-71 model has terminals for D+1, +10V, A+1, U, NC, RSA, RSB, GND, COM, and PE. The A3G630-AR85-90 model has terminals for RS A, RS B, RS A, RS B, GND, 0-10V PWM, 4-20mA, +20V, +10V, 0-10V PWM, GND, OUT, NO, COM, NC, L1, L2, L3, and PE.

The diagram also shows a 3-phase motor (MVE I 3~) connected to the power supply.

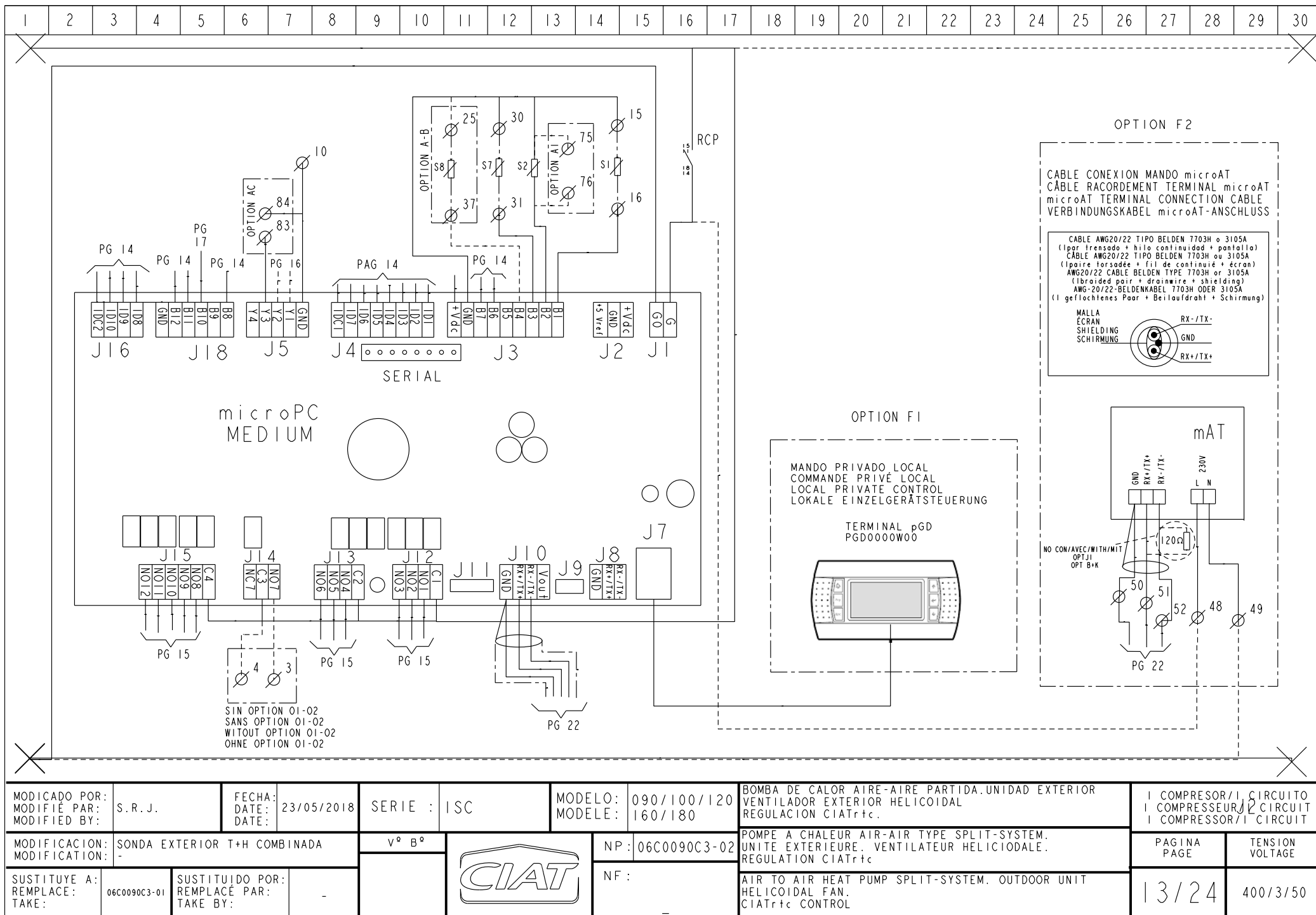
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----




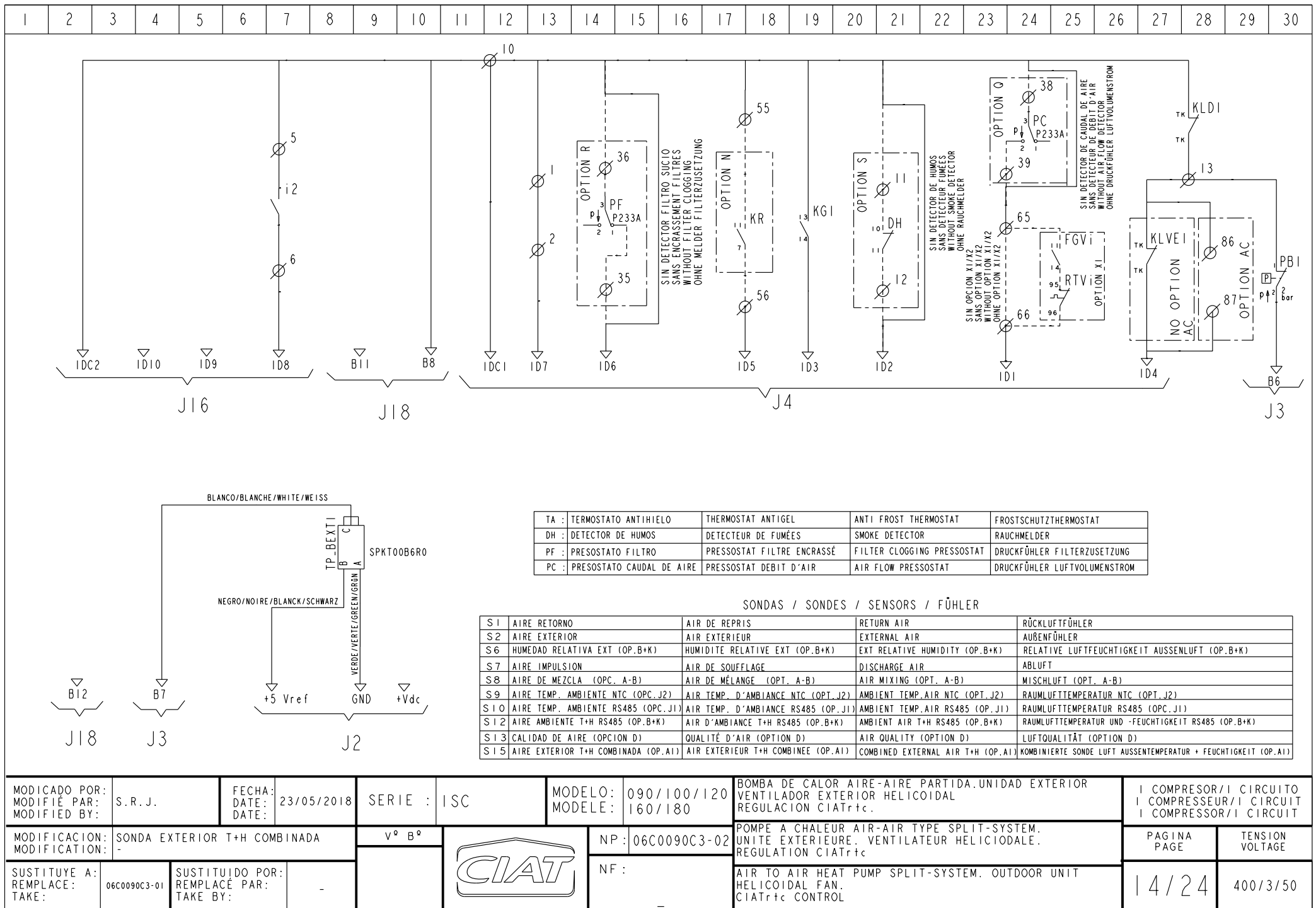
MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	23/05/2018	SERIE :	ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA. UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT
MODIFICACION: MODIFICATION:	SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -	V° B°				NP:	06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIDALE. REGULATION CIATr+c	PAGINA PAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-			NF:	-	AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL	11/24
									TENSION VOLTAGE
									400/3/50



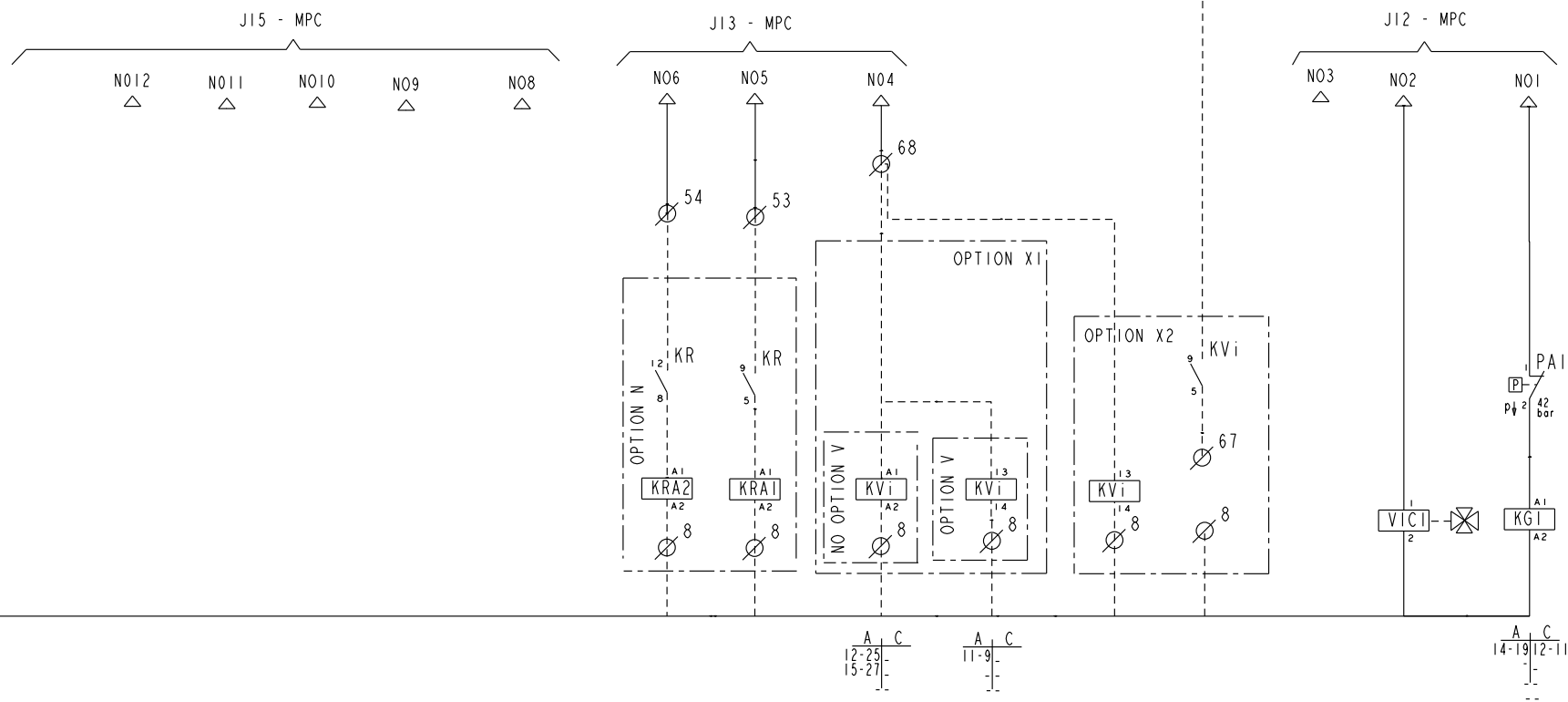
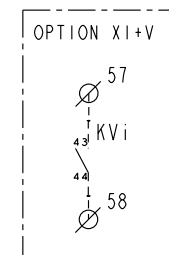




MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	23/05/2018	SERIE :	ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:	SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -			V° B°		NP:	06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE. REGULATION CIATr+c	PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-	NF:		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL	13/24	400/3/50		



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



MODICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	23/05/2018	SERIE :	ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA. UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT
MODIFICATION: MODIFICATION:	SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -	V° B°				NP:	06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE. REGULATION CIATr+c	PAGINA PAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-			NF:	-	AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL	15/24
									TENSION VOLTAGE
									400/3/50



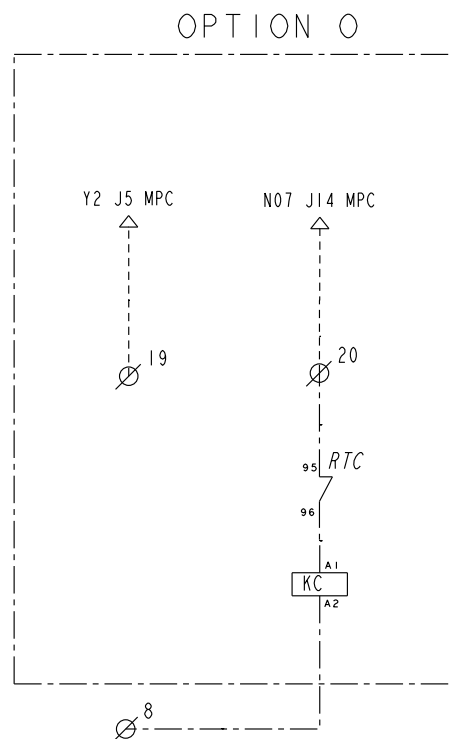
Diagram showing two wiring options for a servomotor.

**OPTION A - B**

Wiring connections for terminals 9, 10, 32, 33, and 34. Terminal 34 is connected to Y1 J5 MPC. The servomotor is labeled with color codes: ROJO/ROUGE/RED/ROT, NEGRO/NOIR/BLACK/SCHWARZ, GRIS/GRIS/GRAY/GRAU, ROSA/ROSE/PINK/ROSA. The servomotor is also labeled with terminal numbers 1, 2, 8, 9 and voltage ratings: AC 24V, DC 0...10V.

**OPTION O**

Wiring connections for terminals 19 and 20. Terminal 19 is connected to Y2 J5 MPC. Terminal 20 is connected to N07 J14 MPC. The servomotor is labeled with terminal numbers 8 and 9.






1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----


OPTION D

OPTION D

MODIFICADO POR: MODIFIE PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	23/05/2018	SERIE :	ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATrte.	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:	SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -			V° B°		NP :	06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE. REGULATION CIATrte	PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-	NF :		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATrte CONTROL	17/24	400/3/50		

OPTION J1



MODIFICADO POR: MODIFIE PAR: MODIFIED BY:		S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:		23/05/2018	SERIE : ISC		MODELO: MODELE:		090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATrte.		I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:		SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -				Vº Bº		NP:		06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE. REGULATION CIATrte		PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:		06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REMPLECE PAR: TAKE BY:		-			NF:			AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATrte CONTROL		18/24	400/3/50

OPTION B + K

NO OPTION AI

OPTION AI

NO OPTION AG

OPTION AG

DPWC114000

DPDC110000

DPDC110000

DPDC110000

120Ω

PG 22

J3 MPC

B2

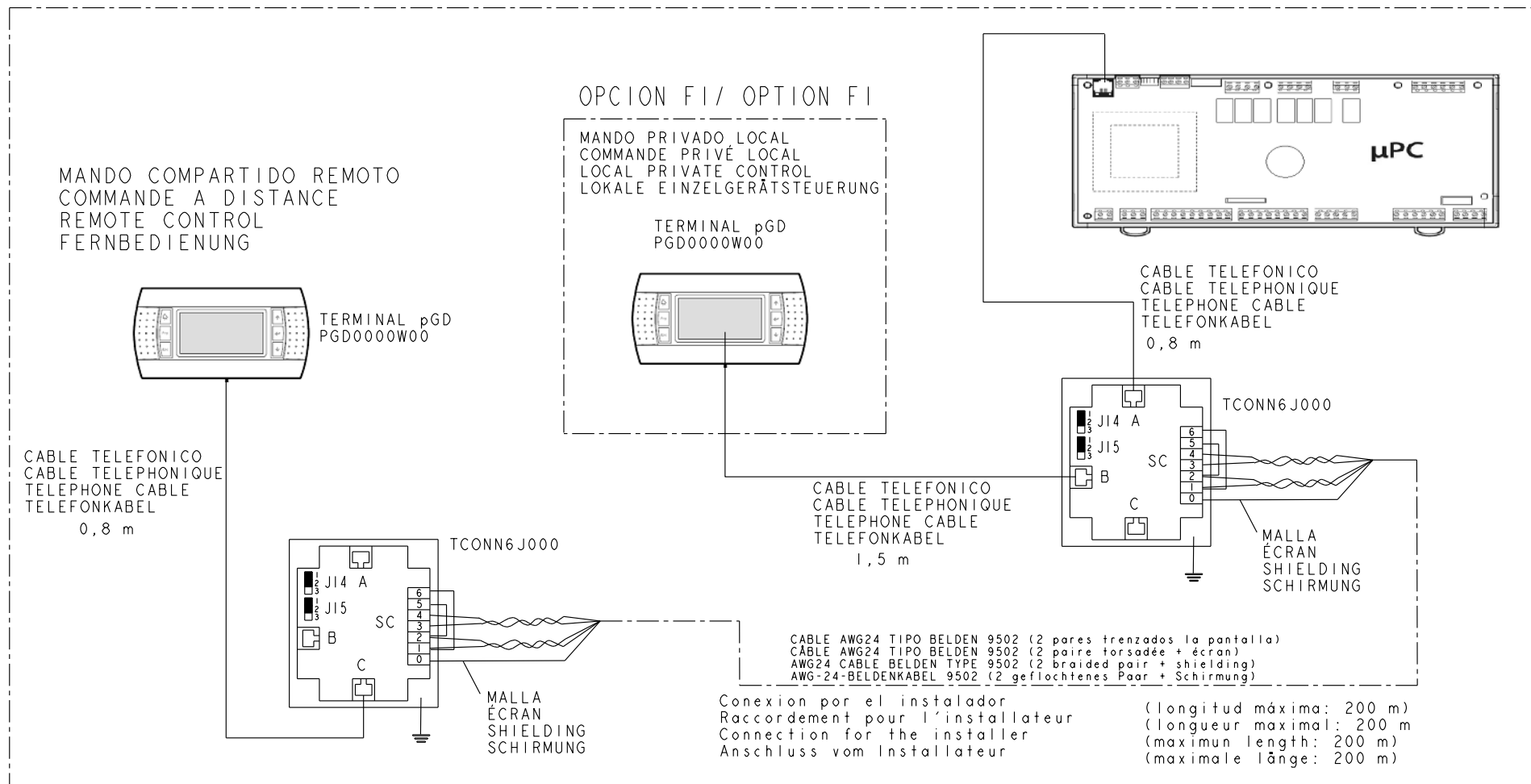
GND


B5

GND

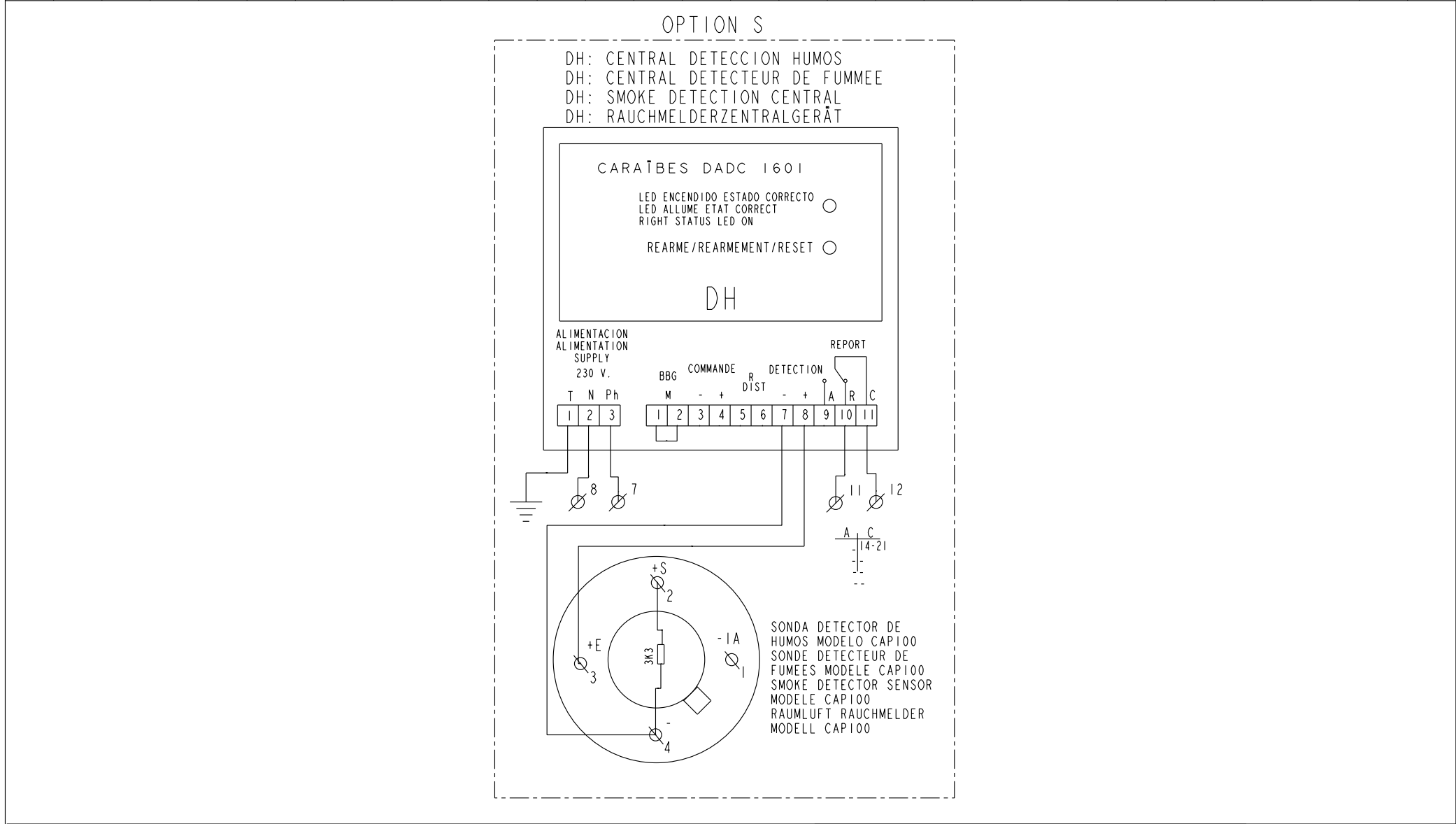
+ VDC


# OPCION E / OPTION E

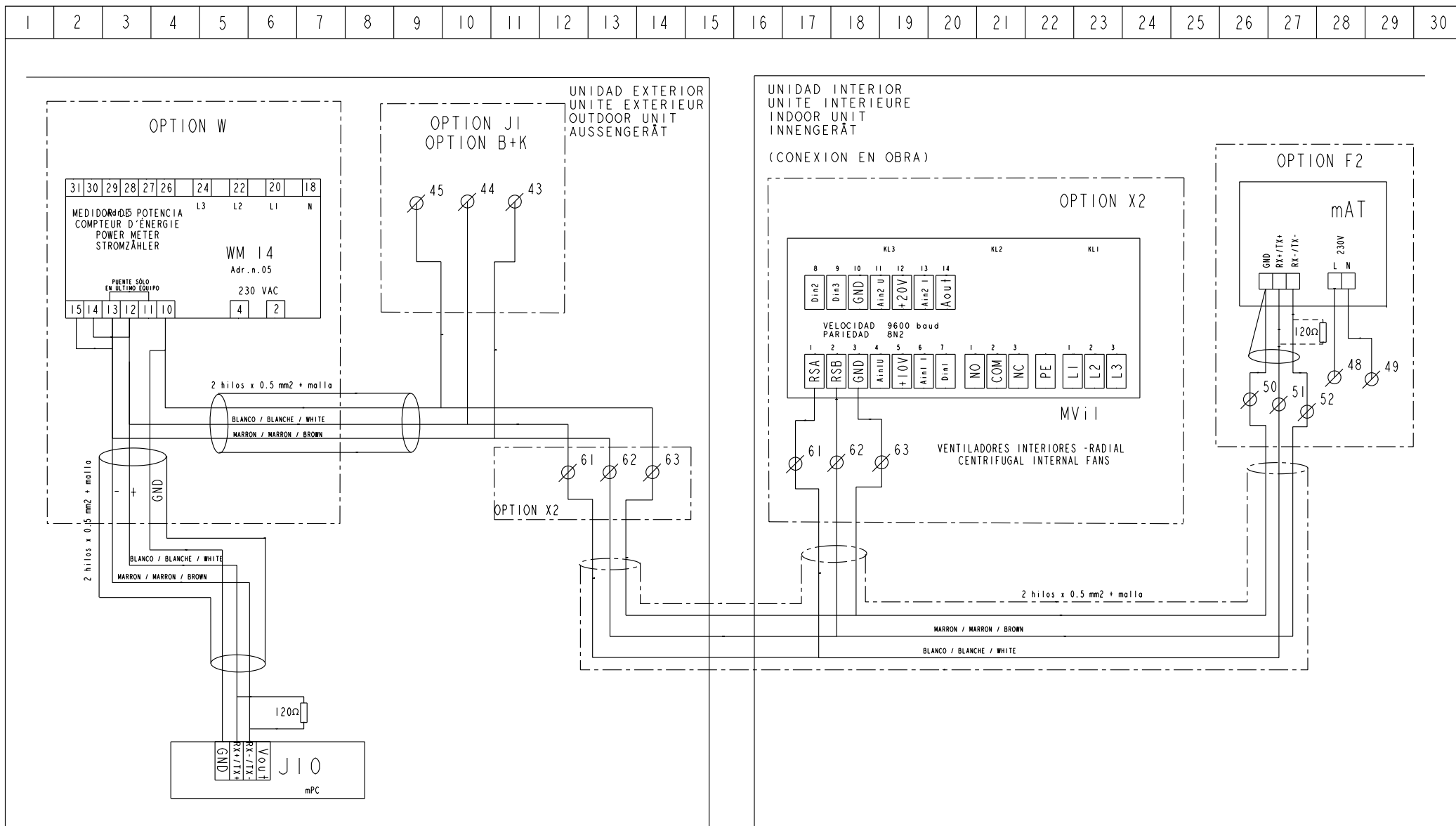


MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	23/05/2018	SERIE :	ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:	SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -			Vº Bº		NP:	06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIDALE. REGULATION CIATr+c	PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-	NF:		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL	20/24	400/3/50		

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



MODICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:		S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	23/05/2018	SERIE : ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT	
MODIFICACION: MODIFICATION:		SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -			Vº Bº		NP: 06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE. REGULATION CIATr+c	PAGINA PAGE	TENSION VOLTAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:		06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REPLACE PAR: TAKE BY:		-		NF:	AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL	21/24	400/3/50

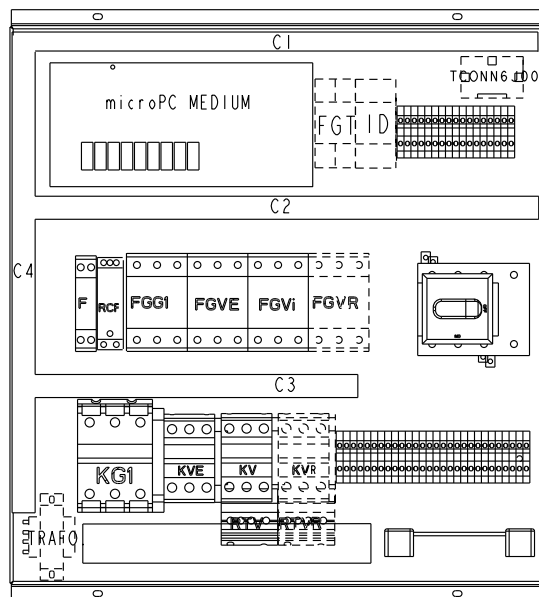


MODIFICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	23/05/2018	SERIE : ISC	MODELO: 090/100/120 MODELE: 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA. UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.	I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT
MODIFICATION: MODIFICATION:	SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -	Vº Bº			NP: 06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE. REGULATION CIATr+c	PAGINA PAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-		NF:	AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL	TENSION VOLTAGE
							22/24
							400/3/50

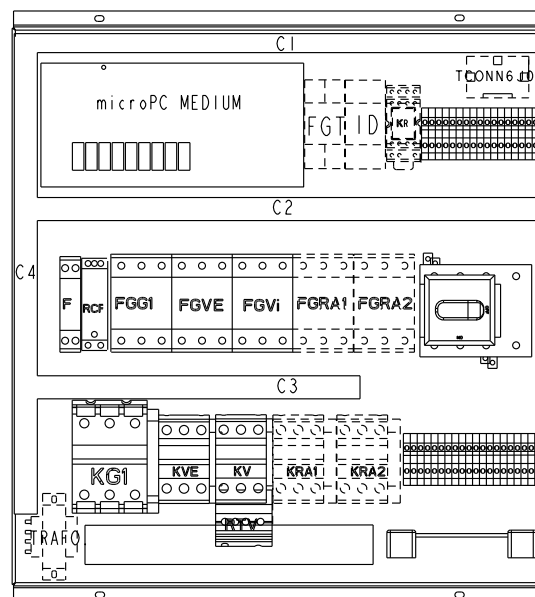
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

IMPLANTACION DE PLETINA  
IMPLANTATION DE PLATINE  
ELECTRICAL PANEL LOCATION  
POSITION DER SCHALTТАFEL

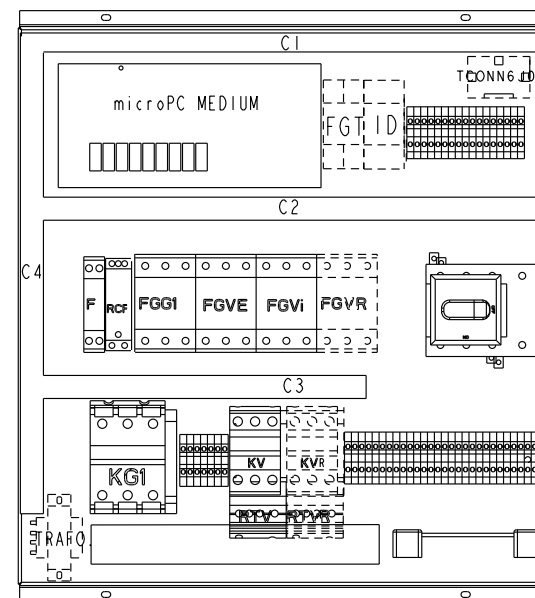
OPTION XI+ M



OPTION XI+ N



OPTION XI+ AC



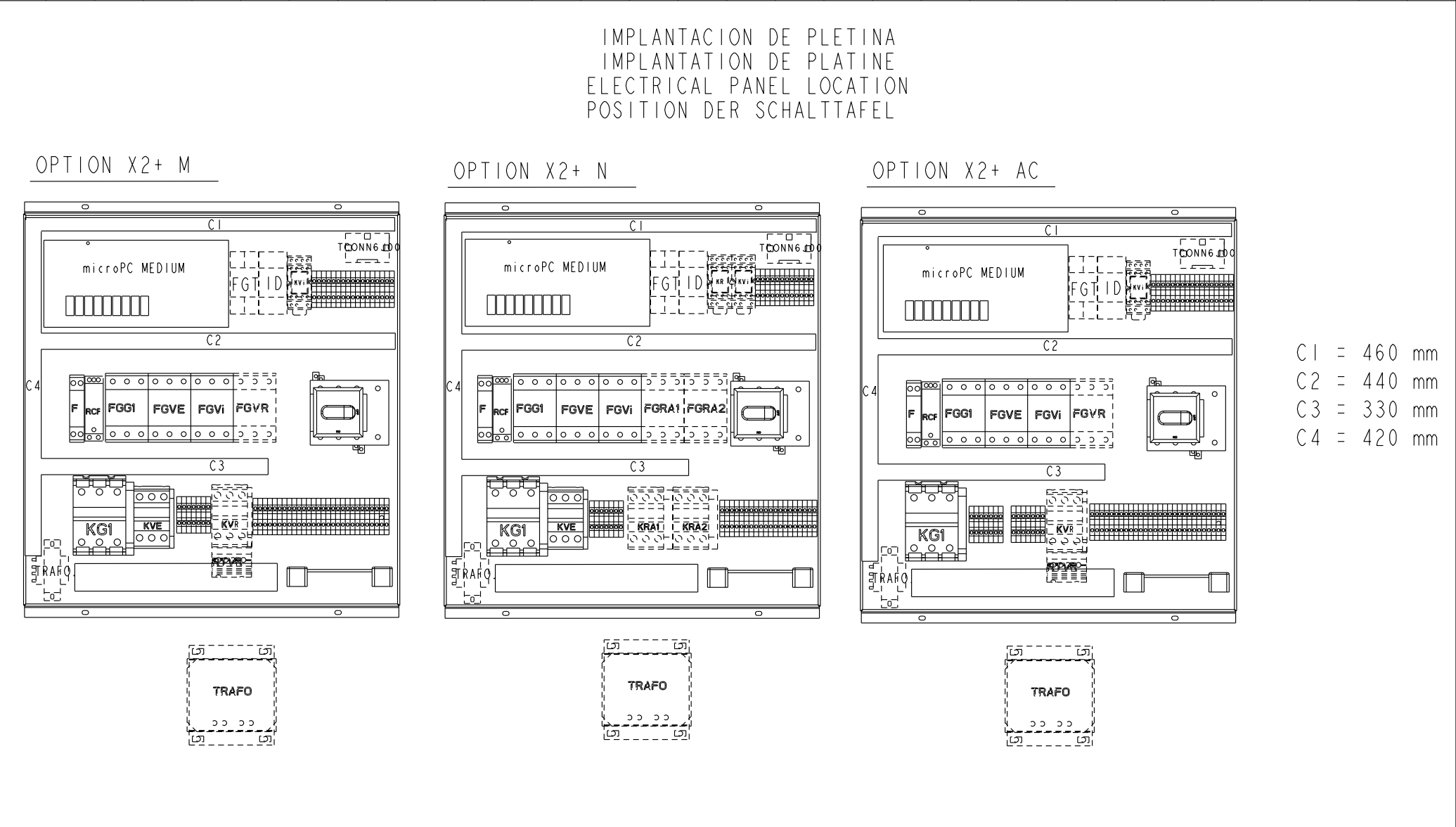
C1 = 460 mm  
C2 = 440 mm  
C3 = 330 mm  
C4 = 420 mm


MODICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:	S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:	23/05/2018	SERIE :	ISC	MODELO: MODELE:	090/100/120 160/180	BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA. UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.	I COMPRESOR/I CIRCUIT I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT
MODIFICACION: MODIFICATION:	SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -	Vº Bº				NP:	06C0090C3-02	POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIDALE. REGULATION CIATr+c	PAGINA PAGE
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:	06C0090C3-01	SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:	-			NF:	-	AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL	23/24



400/3/50

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



MODICADO POR: MODIFIÉ PAR: MODIFIED BY:		S.R.J.	FECHA: DATE: DATE:		23/05/2018	SERIE : ISC		MODELO: 090/100/120 MODELE: 160/180		BOMBA DE CALOR AIRE-AIRE PARTIDA.UNIDAD EXTERIOR VENTILADOR EXTERIOR HELICOIDAL REGULACION CIATr+c.			I COMPRESOR/I CIRCUITO I COMPRESSEUR/I CIRCUIT I COMPRESSOR/I CIRCUIT				
MODIFICACION: MODIFICATION:		SONDA EXTERIOR T+H COMBINADA -				Vº Bº			NP: 06C0090C3-02		POMPE A CHALEUR AIR-AIR TYPE SPLIT-SYSTEM. UNITE EXTERIEURE. VENTILATEUR HELICIODALE. REGULATION CIATr+c			PAGINA PAGE		TENSION VOLTAGE	
SUSTITUYE A: REPLACE: TAKE:		06C0090C3-01		SUSTITUIDO POR: REPLACÉ PAR: TAKE BY:		-			NF:		AIR TO AIR HEAT PUMP SPLIT-SYSTEM. OUTDOOR UNIT HELICOIDAL FAN. CIATr+c CONTROL			24/24		400/3/50	